

## 1. Âmbito

Estes termos e condições são aplicáveis a todos os nossos contratos de venda excepto expressamente acordado o contrário entre as partes. As condições gerais do comprador não são aplicáveis, em caso algum e independentemente do momento em que nos sejam enviadas, às vendas realizadas por nós. Estes termos e condições aplicam-se também a todas as vendas futuras realizadas ao comprador.

Quaisquer condições existentes nos documentos do comprador, emitidas posteriormente à nossa proposta comercial ou à encomenda, que modifiquem estes termos e condições são consideradas nulas, excepto se expressamente aceite por nós.

Estes termos e condições foram disponibilizados ao comprador previamente à venda do(s) produto(s) de forma a que este possa ter conhecimento antecipado dos mesmos.

## 2. Propostas comerciais e encomendas

**2.1.** As nossas propostas comerciais, mesmo contendo um período de validade, não são vinculativas e podem ser modificadas por nós e em qualquer momento. Qualquer alteração à nossa proposta comercial realizada pelo comprador não será válida a não ser que a mesma seja expressamente aceite por nós por escrito.

**2.2.** As encomendas, sejam enviadas directamente para nós ou através dos nossos agentes, não são consideradas aceites até ao momento em que sejam confirmadas por nós por escrito. A nossa confirmação de recepção de uma encomenda é, em caso algum, considerada como uma aceitação da mesma.

## 3. Preço e condições de pagamento

**3.1.** Na medida máxima permitida por lei, em caso de alteração excepcional das circunstâncias, ocorrida entre a data de aceitação da encomenda e a entrega dos bens, que afecte o equilíbrio económico do contrato de venda, poderemos alterar o preço e as condições de pagamento na exacta medida necessária para repor o referido equilíbrio económico. Neste caso, o comprador será notificado sobre o novo preço e condições de pagamento, podendo este cancelar a sua encomenda no prazo máximo de sete (7) dias após a data de notificação. Caso o comprador não exerça o seu direito no decurso deste prazo, as novas condições são consideradas como aceites pelo mesmo e aplicam-se à transacção comercial em causa.

**3.2.** Salvo se mencionado por nós por escrito:

- Os preços não incluem IVA bem como quaisquer outras taxas ou impostos;

- Os pagamentos devem ser efectuados no prazo máximo de trinta (30) dias após a data de emissão da factura.

**3.3.** O não pagamento de qualquer factura por parte do comprador é considerado uma violação grave do contrato de compra e venda. Neste caso, e sem necessidade de qualquer aviso prévio, podemos suspender ou cancelar posteriores entregas bem como rescindir imediatamente o contrato. Juros de mora são devidos pelo comprador, sem necessidade de aviso prévio e sem prejuízo de quaisquer outras importâncias reclamadas a título de danos, desde a data de vencimento da factura ou desde a data de pagamento indicada no contrato. Os juros são calculados à taxa de juro aplicável pelo Banco Central Europeu às suas principais operações de refinanciamento acrescido de dez por cento (10%). Adicionalmente, e de acordo com a directiva comunitária aplicável contra os atrasos no pagamento de transacções comerciais, é devida uma importância fixa à qual acrescem ainda os custos adicionais por nós suportados com a cobrança da dívida.

Caso se tenha verificado uma redução substancial no grau de solvabilidade do comprador, reservamos o direito de exigir garantias de pagamento ou, em alternativa, de cancelar encomendas pendentes.

## 4. Entrega e defeitos

**4.1.** Os prazos de entrega indicados por nós são apenas indicativos e não são, em caso algum, vinculativos, pelo que não será aceite qualquer responsabilidade em caso de atraso na entrega. Podem ser efectuadas entregas e facturações parciais.

**4.2.** A não ser que as partes acordem na aplicação de um Incoterm específico (tal como definido na última edição dos termos de comércio internacional emitidos pela Câmara Internacional de Comércio – ICC), o risco de perda e dano aos produtos é transmitido para o comprador Ex Works (EXW) e a entrega é considerada efectuada quando os produtos são colocados à disposição para levantamento por parte do comprador ou por outrem em seu nome.

**4.3.** Em caso de defeito visível ou aparente o comprador deve informar-nos imediatamente por escrito no momento da recepção dos produtos. Em caso de defeito ou vício oculto o comprador deve informar-nos imediatamente após a descoberta do mesmo.

## 5. Reserva de propriedade

**5.1.** Independentemente da transmissão do risco relativo ao(s) produto(s) ser transferido para o comprador nos termos do artigo 4º acima, a propriedade sobre o(s) mesmo(s) encontra-se sob nossa reserva até ao momento do pagamento integral do preço por parte do comprador. O(s) produto(s) entregues ao comprador sem que se tenha verificado uma efectiva transmissão de propriedade são, para o efeito das presentes condições gerais, referidos a seguir como “Produtos Reservados”.

**5.2.** O comprador deve conservar os Produtos Reservados na qualidade de fiduciário e deve manter os mesmos, a suas expensas, separados dos seus próprios bens e de terceiros, adequadamente protegidos, armazenados, segurados até ao valor de substituição integral e identificados como sendo de nossa propriedade.

**5.3.** O comprador não está autorizado a dispor dos Produtos Reservados como forma de garantia perante os seus credores, pelo que não pode criar ónus ou encargos sobre os mesmos.

**5.4.** Caso o comprador se encontre em situação de incumprimento contratual, e particularmente em atraso de pagamento, nós ou os nossos agentes temos o direito de recuperar imediatamente a posse dos Produtos Reservados e de tomar todas as acções necessárias para o efeito. Todos os custos incorridos com a recuperação da posse são suportados pelo comprador.

**5.5.** Caso o comprador processe ou incorpore os Produtos Reservados com quaisquer outros bens ou produtos, temos o direito de compropriedade sobre o produto final proporcionalmente ao valor dos Produtos Reservados processados ou incorporados.

**5.6.** Caso os Produtos Reservados sejam vendidos ou perdidos, as importâncias recebidas pelo comprador por tal venda ou perda devem transferidas para nós.

## 6. Garantia

**6.1.** Salvo expressamente acordado o contrário entre as partes, garantimos que os nossos produtos respeitam as especificações emitidas por nós no momento do seu fornecimento ao comprador. Quaisquer conselhos técnicos prestados por nós, em momento anterior ou posterior ao uso dos produtos, oralmente ou por escrito, são meramente indicativos, dados de boa-fé mas sem possuíam qualquer garantia da nossa parte, pelo que não somos nem poderemos, em caso algum, ser responsabilizados pelos mesmos.

**6.2.** A aplicação e o uso dos produtos são da inteira responsabilidade do comprador e está fora do nosso controlo, sendo que após tal uso e aplicação o comprador não poderá alegar o não cumprimento da garantia prestada acima. O comprador deve determinar a adequabilidade dos nossos produtos para qualquer aplicação específica, bem como a sua forma de uso.

**6.3.** Na medida máxima permitida por lei, não emitimos, para além do referido neste artigo, quaisquer outras declarações ou garantias relativamente aos nossos produtos, seja de forma expressa ou implícita. Quaisquer outras condições e garantias, expressas ou implícitas, de natureza legal ou não, incluindo uma garantia de comercialização ou de adequação a um determinado uso, bem como a ausência de infracções a direitos de terceiros, encontram-se expressamente excluídas.

## 7. Limitação de responsabilidade

**7.1.** Na medida máxima permitida por lei e independentemente da natureza do pedido, a nossa responsabilidade contratual e extracontratual é limitada, à nossa escolha, à substituição ou devolução do preço dos produtos considerados defeituosos ou em falta. Tal não afecta o direito do comprador, de acordo com a lei aplicável, de exigir a execução específica ou a rescisão do contrato. Qualquer outra responsabilidade, incluindo mas não limitada a, lucros cessantes, danos directos ou indirectos, é expressamente excluída até ao limite permitido por lei.

**7.2.** Produtos defeituosos são aqueles que não cumprem as especificações emitidas por nós ou, caso seja aplicável, as especificações acordadas com o comprador.

**7.3.** As reclamações não isentam o comprador da sua obrigação de pagar o preço dos produtos fornecidos. Caso contrário tal será considerado como falta de pagamento.

## 8. Embalagens

**8.1.** Embalagens emprestadas por nós: permanecem nossa propriedade. São exclusivamente reservadas aos produtos objecto da venda. O comprador, utilizador ou depositário são responsáveis por todo e qualquer acidente que possa ocorrer com estas embalagens. As mesmas devem ser-nos devolvidas em bom estado e no prazo fixado por nós. Em caso de não devolução dentro do prazo estabelecido, de destruição ou deterioração, reservamos o direito de, sem necessidade de aviso prévio, facturar ao comprador o valor de substituição das embalagens, as quais passarão a ser propriedade deste, ou a facturar o preço de reparação das embalagens para o seu estado original, podendo ainda exigir uma indemnização por perdas sofridas devido ao incumprimento do comprador com o que se encontra estabelecido acima.

**8.2.** Embalagens cedidas: quando as embalagens se tomem propriedade do comprador, este último compromete-se a apagar destas qualquer indicação ou menção ao antigo proprietário e a não utilizar as mesmas para quaisquer outros fins que não os originalmente estabelecidos.

**8.3.** Embalagens submetidas a testes periódicos: quando as embalagens são testadas de acordo com uma periodicidade fixada por lei ou regulamento (os quais qual o comprador declara e deve conhecer) a data deste último teste deve estar gravada nas embalagens. Não temos nem aceitamos qualquer responsabilidade com relação aos acidentes que possam ocorrer por causa destas embalagens, estejam elas vazias ou cheias, no caso de terem sido cedidas ao comprador ou que não nos tenham sido devolvidas antes da data do próximo teste.

**8.4.** Embalagens fornecidas pelo comprador: o comprador é o único responsável pela escolha e pela qualidade das embalagens destinadas a armazenar os nossos produtos. O comprador obriga-se a fornecer embalagens que estejam em conformidade com a regulamentação em vigor.

## 9. Caso de Força Maior

Eventos de força maior e, em geral, todas as circunstâncias que impeçam, reduzam ou atrasem o fabrico ou envio dos nossos produtos conferem-nos a faculdade de, conforme apropriado, reduzir ou suspender o cumprimento das nossas obrigações, não tendo o comprador o direito de reclamar quaisquer prejuízos ocorridos durante o período de força maior. Os termos “força maior” e “circunstâncias” referem-se a qualquer situação, causa ou evento além do nosso controlo, em particular mas não limitado a: guerra, mobilização, greve ou lock-out, revolta, disputa laboral, avaria de equipamento ou paragem fabril, explosão, fogo, desastre natural, inundação, restrição ou bloqueio dos meios de transporte, dificuldades no abastecimento de matérias-primas ou energia, bem como quaisquer restrições impostas pelas autoridades. Caso as circunstâncias ou eventos de força maior se prolonguem por um período de dez dias ou mais, tal confere-nos o direito de rescindir imediatamente o contrato mediante aviso prévio.

## 10. Renúncia / Separabilidade das condições

**10.1.** Na eventualidade de alguma das presentes condições gerais ser declarada inválida ou inaplicável, tal não afectará as restantes condições, as quais permanecerão em vigor e efeito. Neste caso as partes devem, na medida do possível, negociar de boa-fé e substituir as condições declaradas inválidas ou inaplicáveis por outras válidas com semelhante efeito e alcance.

**10.2.** Nenhuma renúncia a qualquer direito concedido ao abrigo destas condições gerais será considerada válida e efectiva até que a mesma seja efectuada por escrito pela parte que pretenda renunciar. O não exercício de um direito decorrente de incumprimento das presentes condições gerais não pode, em caso algum, ser considerado como renúncia do mesmo ou aceitação do referido incumprimento para o futuro.

## 11. Foro

Estas condições gerais de venda e quaisquer contratos relacionados regem-se, e são interpretadas de acordo com, a lei aplicável no país da nossa sede, sendo expressamente excluída a aplicação da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias. Todos os litígios relativos às nossas vendas serão submetidos aos tribunais com jurisdição na área da nossa sede.